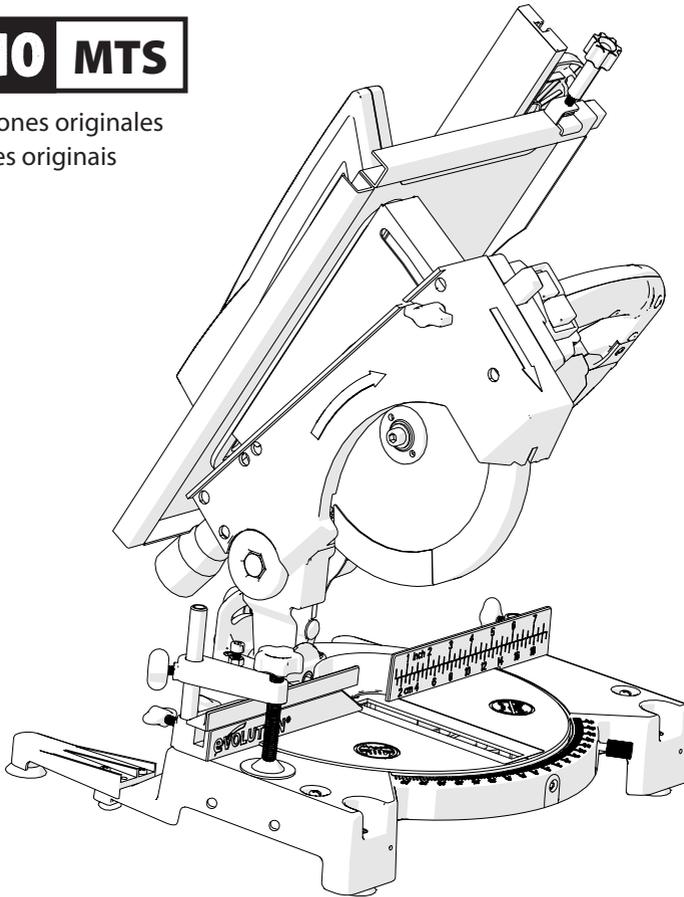


evOLUTION[®]

www.evolutionpowertools.com

R210 MTS

Instrucciones originales
Instruções originais



ÍNDICE

Español	Página 2
Português	Página 32

INTRODUÇÃO	Página 33
Garantia	Página 33
Especificações da máquina	Página 34
Vibração	Página 35
Rótulos e símbolos	Página 35
Utilização prevista desta ferramenta elétrica	Página 36
Utilização proibida desta ferramenta elétrica	Página 36
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	Página 36
Segurança elétrica	Página 36
Uso ao ar livre	Página 37
Instruções de segurança gerais da ferramenta elétrica	Página 37
Instruções de segurança adicionais	Página 39
GUIA DE INICIAÇÃO	Página 41
Desempacotar	Página 41
Descrição geral da máquina	Página 43
Diagrama de peças de reposição	Página 44
Montagem e preparação	Página 45
Instruções de utilização	Página 48
MANUTENÇÃO	Página 55
Proteção ambiental	Página 59
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	Página 60

**(1.2) ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES
FOI ORIGINALMENTE ESCRITO EM INGLÊS**

(1.3) IMPORTANTE

Leia estas instruções de utilização e de segurança integralmente e com atenção.

Para a sua própria segurança, se tiver dúvidas sobre qualquer aspeto relativo à utilização deste equipamento, entre em contacto com a linha de assistência técnica relevante, cujo número de telefone pode ser encontrado no site da Evolution Power Tools. Temos várias linhas de assistência operacionais a nível mundial, mas também poderá obter assistência técnica junto ao seu fornecedor.

SITE

www.evolutionpowertools.com

(1.4) Parabéns pela compra de uma máquina da Evolution Power Tools.

Registe o produto on-line conforme explicado no folheto A4 de registo recebido com esta máquina. Pode também ler o código QR que aparece no folheto A4 com um *smartphone*. Desta forma, poderá validar o período de garantia da máquina que adquiriu, através do *site* da Evolution, inserindo os seus dados e garantindo, assim, que obtém uma assistência rápida, se necessário. O nosso mais sincero obrigado por ter elegido um produto da Evolution Power Tools.

GARANTIA LIMITADA DA EVOLUTION.

A Evolution Power Tools reserva-se o direito de fazer melhorias e modificações ao *design* do produto sem aviso prévio.

Consulte o folheto de registo da garantia e/ou a embalagem para obter informações sobre os termos e as condições da garantia.

ES

PT

ESPECIFICAÇÕES

MÁQUINA	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Motor (230-240 V~ 50 Hz)	1200 W	5 A
Velocidade sem carga	3500 min ⁻¹	3500 rpm
Peso	9,45 kg	20 lb

CAPACIDADES DE CORTE	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Chapa de aço macia – Espessura máxima	3 mm	1/8"

CAPACIDADE MÁXIMA DE CORTE (ALUMÍNIO, MADEIRA E PVC) CONFIGURAÇÃO DA SERRA DE ESQUADRIA

ESQUADRIA	BISEL	LARGURA MÁX. DO CORTE	PROFUNDIDADE MÁX. DO CORTE
90°	90°	115 mm (4-1/2")	55 mm (2-1/8")
45°	90°	65 mm (2-1/2")	55 mm (2-1/8")
45°	45°	40 mm (1-9/16")	25 mm (15/16")

CAPACIDADE MÁXIMA DE CORTE – CONFIGURAÇÃO DA SERRA DE MESA

CAPACIDADES DE CORTE	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Madeira – espessura máx.	32 mm	1-1/4"

DIMENSÕES DA LÂMINA	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Diâmetro	210 mm	8-1/4"
Furo	25,4 mm	1"
Número de dentes	20	20
Corte	1,7 mm	1/16"

DADOS DE VIBRAÇÃO E RUÍDO

Pressão acústica L _p A	94,57 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de potência acústica L ^{WA}	107,57 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de vibração	2,5 m/s ² K=1,5 m/s ²

(1.6) Nota: a medição de vibração foi feita em condições normais de acordo com: BS EN 61029-1:2009+A11.

O valor total de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar ferramentas.

O valor total da vibração declarado também pode ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

(1.7) VIBRAÇÃO

AVISO: ao usar esta máquina, o utilizador pode ser exposto a altos níveis de vibração transmitidos para a mão e o braço. O utilizador pode desenvolver o "síndrome de vibrações mecânicas do dedo branco" (síndrome de Raynaud). Esta patologia pode reduzir a sensibilidade da mão à temperatura, bem como causar dormência geral. Os utilizadores desta máquina por períodos prolongados ou regulares devem controlar com especial atenção o estado das suas mãos e dos seus dedos. Se algum dos sintomas se tornar evidente, procure aconselhamento médico imediatamente.

- A medição e avaliação da exposição humana às vibrações transmitidas para a mão no local de trabalho são fornecidas em:
BS EN ISO 5349-1:2001 e
BS EN ISO 5349-2:2002.
- O nível de vibração real durante a utilização pode ser influenciado por muitos fatores, por exemplo, a orientação e o estado das superfícies de trabalho, bem como o tipo e o estado da máquina que está a ser utilizada. Antes de cada utilização, devem ser avaliados tais fatores bem como, sempre que possível, devem ser adotadas práticas de trabalho adequadas. A observação destes fatores pode ajudar a reduzir os efeitos da vibração:

Manuseio

- Manuseie a máquina com cuidado, permitindo-a fazer o trabalho.
- Evite o uso de esforço físico excessivo sobre os controles da máquina.
- Tenha em consideração a sua segurança e estabilidade, bem como a orientação da máquina durante o uso.

Superfície de trabalho

- Tenha em consideração o material da superfície de trabalho; o seu estado, densidade, resistência, rigidez e orientação.

AVISO: a emissão de vibrações durante o uso da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor total declarado, consoante as maneiras em que a ferramenta é utilizada. A necessidade de identificar medidas de segurança e de proteger o utilizador baseia-se numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de operação, como, por exemplo, quando a ferramenta é desligada, quando está lenta, além do tempo de ativação).

(1.8) RÓTULOS E SÍMBOLOS

AVISO: não utilize esta máquina se estiverem danificados ou em falta os rótulos de aviso e/ou instruções. Entre em contacto com a Evolution Power Tools para obter rótulos de substituição.

Nota: todos ou alguns dos seguintes símbolos poderão aparecer no manual ou no produto.

(1.9) RÓTULOS E SÍMBOLOS

Símbolo	Descrição
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Velocidade
~	Corrente alternada
n ₀	Velocidade sem carga
	Use óculos de proteção
	Use proteção auricular
	Não toque
	Use proteção contra o pó
	Leia as instruções
	Certificação CE
	Aviso
	Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos
	Isolamento duplo

(1.10) UTILIZAÇÃO PREVISTA DESTA FERRAMENTA ELÉTRICA

AVISO: esta é uma serra de esquadria composta de operação manual e foi concebida para utilização com lâminas Evolution especiais. Utilize apenas acessórios concebidos para serem utilizados nesta máquina e/ou especificamente recomendados pela Evolution Power Tools Ltd.

Quando equipada com uma lâmina apropriada, esta máquina pode ser usada para cortar:

**aço macio
alumínio
madeira**

(1.11) UTILIZAÇÃO PROIBIDA DESTA FERRAMENTA ELÉTRICA

AVISO: esta é uma serra de esquadria composta de operação manual e só deve ser usada como tal. Não deve ser modificada de forma alguma, nem usada para alimentar nenhum outro equipamento ou ativar outros acessórios que não sejam os mencionados neste Manual de Instruções.

(1.13) AVISO: esta máquina não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham sido supervisionadas ou treinadas para a utilização segura da máquina por uma pessoa responsável pela sua segurança e que tenha a competência para a utilização segura da mesma.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não têm acesso a esta máquina e não têm permissão para brincar com a mesma.

(1.14) SEGURANÇA ELÉTRICA

Esta máquina está equipada com uma ficha moldada e um cabo de alimentação corretos para o mercado designado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível através dos fabricantes ou do técnico de manutenção local.

(1.15) UTILIZAÇÃO AO AR LIVRE

AVISO: para a sua proteção, se esta ferramenta for usada ao ar livre, não deve ser exposta à chuva nem usada em locais húmidos. Não coloque a ferramenta em superfícies húmidas.

Use uma bancada de trabalho limpa e seca, se disponível.

Para proteção adicional, use um dispositivo diferencial residual (DDR) que interrompa a alimentação se a corrente de fuga à terra exceder 30 mA por 30 ms. Verifique sempre o funcionamento do dispositivo diferencial residual (DDR) antes de utilizar a máquina.

Se for necessário um cabo de extensão, deve ser um tipo adequado para uso ao ar livre e devidamente rotulado para esse efeito. As instruções do fabricante devem ser seguidas ao usar um cabo de extensão.

(2.1) INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

(as instruções de segurança gerais da ferramenta elétrica são as especificadas nas normas BS EN 60745-1:2009 e EN 61029-1:2009)

AVISO: leia todos os avisos de segurança e instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

ConsERVE todos os avisos e instruções para uma consulta posterior. O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à ferramenta elétrica alimentada pela rede de eletricidade (com cabo) ou a uma ferramenta elétrica alimentada por bateria (sem cabo).

(2.2) 1) Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica [segurança da área de trabalho]

a) Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.

Desordem e áreas escuras podem levar à ocorrência de acidentes.

b) Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem levantar pó ou gerar fumo.

c) Mantenha as crianças e outras pessoas presentes afastadas

ao utilizar uma ferramenta elétrica. Distrações podem levar o utilizador a perder o controlo.

(2.3) 2) Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica [segurança elétrica]

a) As fichas da ferramenta elétrica devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma que seja. Não use nenhum transformador com ferramentas elétricas ligada à terra (aterradas). A utilização de fichas não modificadas e tomadas compatíveis reduz o risco de choque elétrico.

b) Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra e aterradas, tais como tubulações, radiadores, fogões e frigoríficos.

Caso o seu corpo esteja aterrado ou ligado à terra, o risco de choque elétrico aumenta.

c) Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou condições de humidade. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

d) Não force o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar

a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Ao utilizar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo. A utilização de um cabo apropriado para o uso externo reduz o risco de choque elétrico.

f) Se for inevitável a utilização de uma ferramenta elétrica em local húmido, use uma fonte de alimentação de dispositivo diferencial residual (DDR) protegida.

A utilização de um DRR reduz o risco de choque elétrico.

(2.4) 3) Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica [segurança pessoal].

a) Mantenha-se atento, observe o que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Um momento de distração ao utilizar uma ferramenta elétrica pode originar lesões pessoais graves.

b) Use equipamento de proteção individual.

Use sempre proteção para os olhos.

Equipamentos de proteção, como máscaras antipó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes rígidos ou proteção auricular usados para condições adequadas reduzirão lesões corporais.

c) Evite o arranque involuntário. Certifique-se de que o interruptor está na posição desligada (OFF) antes de ligar a fonte de alimentação ou a bateria, pegar ou transportar a ferramenta. O transporte de ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou o carregamento de ferramentas elétricas com o interruptor ligado pode levar à ocorrência de acidentes.

d) Remova as chaves de ajuste ou a chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.

Uma chave inglesa ou uma chave presa a uma peça da ferramenta elétrica em rotação pode resultar em lesão pessoal.

e) Não se estique demasiado. Mantenha-se sempre bem posicionado e equilibrado. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, roupas largas e luvas afastados de peças móveis. Roupas largas, joias ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.

g) Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de sistemas de recolha e extração do pó, assegure-se de que estão ligados e utilizados corretamente. A utilização de sistemas de recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

(2.5) 4) Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica [uso e conservação da ferramenta elétrica].**a) Não force a ferramenta elétrica.**

Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.

A ferramenta elétrica correta terá um melhor e mais seguro desempenho se for utilizada de acordo com as suas configurações originais.

b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desligue a ferramenta elétrica da tomada e/ou bateria antes de efetuar quaisquer ajustes, trocas de acessórios ou armazenamento da ferramenta elétrica.

Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de que a ferramenta elétrica seja ligada acidentalmente.

d) Armazene as ferramentas elétricas desligadas fora do alcance de crianças e não permita a sua utilização por pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não qualificados.

e) Manutenção de ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou bloqueio de peças móveis, peças móveis partidas e qualquer outra condição que possa afetar a operação das ferramentas elétricas. Caso esteja danificada, a ferramenta elétrica deve ser reparada antes de voltar a ser utilizada. Muitos acidentes são causados devido a má manutenção das ferramentas elétricas.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte adequadamente conservadas com lâminas afiadas são menos propensas a bloquear e são mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e peças, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação de perigo.

(2.6) 5) Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica [manutenção]

a) A manutenção da ferramenta elétrica apenas deve ser realizada por um técnico qualificado, usando apenas peças de substituição idênticas. Desta forma, garantirá a conservação da segurança da ferramenta elétrica.

(2.7) CONSELHOS PARA A SAÚDE

AVISO: ao utilizar esta máquina, podem ser produzidas partículas de pó. Em alguns casos, dependendo dos materiais com os quais estiver a trabalhar, o pó gerado pode ser particularmente prejudicial. Se suspeita que a tinta na superfície do material que deseja cortar contém chumbo, procure aconselhamento profissional. As tintas à base de chumbo devem ser eliminadas somente por um profissional. Não tente fazê-lo sozinho. Após ter sido depositado pó nas superfícies, o contacto mão-à-boca pode levar à ingestão de chumbo.

A exposição ao chumbo, ainda que a baixos níveis, pode causar danos irreversíveis ao cérebro e ao sistema nervoso. Os bebês e nascituros são particularmente vulneráveis. É aconselhável considerar os riscos associados aos materiais com os quais está a trabalhar para reduzir o risco de exposição. Como alguns materiais podem produzir pó que pode ser prejudicial à sua saúde, recomendamos o uso de uma viseira aprovada com filtros substituíveis quando usar esta máquina.

Deve sempre:

- trabalhar numa área bem ventilada.
- trabalhar com equipamentos de segurança aprovados, como máscaras antipó especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) AVISO: a utilização de qualquer tipo de ferramenta elétrica pode resultar na projeção de objetos estranhos para os olhos, o que pode resultar em lesões oculares graves. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, use sempre óculos de proteção com viseira de proteção lateral ou facial completa, segundo o que seja necessário.

(3.5) INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS – SERRA DE ESQUADRIA

As seguintes instruções de segurança específicas para serras de esquadria são baseadas nos requisitos da norma EN61029-2-9:2009.

SEGURANÇA DA LÂMINA

AVISO: as lâminas de serra circular em movimento são extremamente perigosas e podem provocar lesões graves e amputações. Mantenha sempre os seus dedos e as suas mãos a uma distância mínima de 150 mm da lâmina. Nunca tente retirar o material cortado sem que a cabeça da serra esteja levantada, o dispositivo de proteção completamente fechado e a lâmina da serra parada totalmente.

Utilize apenas lâminas de serra recomendadas pelo fabricante que se indicam neste manual e que cumpram os requisitos da Norma EN 847-1.

Não utilize lâminas de serra que estejam danificadas ou deformadas já que poderiam partir-se e provocar lesões graves ao utilizador e a outras pessoas presentes.

Não utilize lâminas de serra que sejam fabricadas com aço de corte rápido (HSS).

Se a placa de corte estiver danificada ou desgastada, esta deverá ser substituída por outra idêntica adquirida através do fabricante, de acordo com as instruções deste manual.

(3.6) EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL (EPI)

O utilizador deverá utilizar proteção auricular para reduzir o risco de perda de audição induzida.

O utilizador deverá utilizar proteção ocular para evitar a possibilidade de perda de visão devido à projeção de aparas.

Também se recomenda utilizar proteção respiratória dado que madeiras e produtos derivados da madeira, especialmente as placas de fibra de densidade média (DM), podem produzir pó que pode ser prejudicial para a saúde.

Recomenda-se utilizar uma viseira certificada com filtros descartáveis quando utilizar a máquina, para além de utilizar um sistema de extração do pó.

O utilizador deverá utilizar luvas para a manipulação de lâminas de serra e materiais ásperos. As lâminas de serra, sempre que possível, deverão ser transportadas dentro de um suporte. Não se recomenda a utilização de luvas aquando da utilização da serra de esquadria.

(3.7) UTILIZAÇÃO SEGURA

Certifique-se sempre de que seleciona a lâmina de serra correta para o material a cortar. Esta ferramenta não deverá ser usada para cortar materiais distintos dos indicados neste manual de instruções.

Ao transportar a serra de esquadria, certifique-se de que a cabeça da serra está bloqueada na sua posição para baixo a 90° (se se tratar de uma serra de esquadria deslizante, certifique-se de que as barras deslizantes estão bloqueadas). Levante a ferramenta segurando-a pelas extremidades da base com as duas mãos (se for uma serra de esquadria deslizante, transporte-a utilizando as pegas para esse efeito). Em nenhuma circunstância deverá levantar nem transportar a ferramenta utilizando o dispositivo de proteção retrátil ou qualquer parte do seu dispositivo de funcionamento.

Antes de cada utilização, comprove o funcionamento do dispositivo de proteção retrátil e do seu mecanismo de funcionamento para assegurar que não está danificado e que todas as peças móveis funcionam de forma fluida e correta.

Mantenha a bancada de trabalho e o chão sem restos de materiais, tais como serrim, aparas e pedaços de madeira cortada.

Certifique-se de que a velocidade indicada na lâmina de serra é pelo menos igual à velocidade sem carga indicada na serra de esquadria.

Em nenhuma circunstância deve utilizar uma lâmina de serra marcada com uma velocidade inferior à velocidade sem carga marcada na serra de esquadria.

Se for necessário utilizar anéis redutores ou espaçadores, estes deverão ser os adequados para a utilização prevista e exclusivamente recomendados pelo fabricante.

Se a serra de esquadria estiver equipada com um laser, este não deve ser substituído por outro de tipo diferente. Se o laser não funcionar corretamente, este deve ser reparado

ou substituído pelo fabricante ou o agente autorizado.

A lâmina de serra deve ser substituída segundo as instruções fornecidas neste manual de instruções.

Nunca tente retirar da zona de corte os pedaços de madeira cortados ou outras partes da peça de trabalho sem que a cabeça da máquina esteja levantada, o dispositivo de proteção completamente fechado e a lâmina tenha parado completamente.

(3.8) REALIZAÇÃO DE CORTES DE FORMA CORRETA E SEGURA

Sempre que for possível, fixe a peça de trabalho à mesa da serra com o grampo de trabalho, quando incluído.

Antes de cada corte, certifique-se de que a serra de esquadria está numa posição estável.

Se necessário, a serra de esquadria pode ser montada numa base ou bancada de trabalho em madeira ou fixa a um suporte de serra de esquadria, conforme descrito neste manual de instruções.

As peças de trabalho compridas devem ser apoiadas nos suportes de trabalho proporcionados ou em suportes adicionais apropriados.

(3.4) AVISO: se faltarem peças, não utilize a máquina até que estas sejam substituídas. O não-cumprimento deste aviso pode resultar em ferimento pessoal grave.

(3.9) RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA O TRANSPORTE DA SERRA DE ESQUADRIA

Recomendações de segurança

- **Apesar da sua forma compacta, esta serra é pesada.** Para reduzir o risco de lesões nas costas, peça ajuda de cada vez que seja necessário levantar a serra.
- **Para reduzir o risco de lesões nas costas, segure a ferramenta próxima ao seu corpo quando a levantar.** Flexione os joelhos de modo que a possa levantar exercendo força com as pernas e não com as costas. Levante a

ferramenta utilizando os punhos localizados nos dois lados da base da ferramenta.

- **Nunca transporte a serra de esquadria pelo cabo de alimentação.** Ao fazê-lo, poderia danificar o isolamento ou as conexões dos condutores, dando origem a um choque elétrico ou incêndio.
- **Antes de mover a serra, aperte os parafusos de bloqueio do ângulo biselado e da esquadria para evitar um movimento repentino e inesperado.**
- **Bloqueie a cabeça da serra na sua posição inferior.** Certifique-se de que o pino de engate da cabeça da serra está completamente encaixado no seu respetivo encaixe.

AVISO: não utilize o dispositivo de proteção da lâmina como “ponto de elevação”. O cabo de alimentação deve ser desligado da tomada antes de tentar deslocar a ferramenta.

- Bloqueie a cabeça da serra na posição inferior com o pino de engate da cabeça da serra.
- Desaperte o parafuso de bloqueio do ângulo de esquadria. Gire a mesa para qualquer um dos seus ajustes máximos.
- Bloqueie a mesa nesta posição com o parafuso de bloqueio.
- Utilize as duas ranhuras da pega de transporte mecanizadas nos dois lados da base da máquina para a transportar.

Coloque a serra sobre uma superfície de trabalho fixa e estável e examine cuidadosamente a serra.

Comprove especialmente o funcionamento de todos os dispositivos de segurança da ferramenta antes de a por em funcionamento.

(4.1) GUIA DE INICIAÇÃO – DESEMPACOTAR

Advertência: esta embalagem contém objetos afiados. Tenha cuidado ao desempacotar. Remova a máquina, juntamente com os acessórios fornecidos na embalagem. Verifique cuidadosamente para assegurar que a máquina está em bom estado e conte todos os acessórios indicados neste manual.

Certifique-se também de que todos os acessórios estão completos. Na eventualidade de faltar algum acessório, a máquina e os seus acessórios devem ser devolvidos na sua embalagem original ao vendedor. Não deite fora a embalagem; conserve-a num lugar seguro durante o período de vigência da garantia. Elimine a embalagem de forma ambientalmente responsável. Recicle, se possível. Não deixe as crianças brincarem com sacos plásticos vazios devido ao risco de asfixia.

ES

PT

(4.2) ITENS FORNECIDOS

Descrição	Quantidade
Manual de instruções	1
Grampo de aperto	1
Bastão empurrador	1
Chave de pinos (troca de lâmina)	1
Chave hexagonal de 6 mm (mudança de lâmina)	1
Chave hexagonal de 5 mm (ajuste da lâmina separadora)	1
Lâmina multiusos (instalada)	1
Montagem de guia de corte/ Guia de bisel	1
Dispositivo de proteção de lâmina inferior auxiliar (instalado)	1
Tubo adaptador do saco de pó	1
Braços estabilizadores traseiros	2

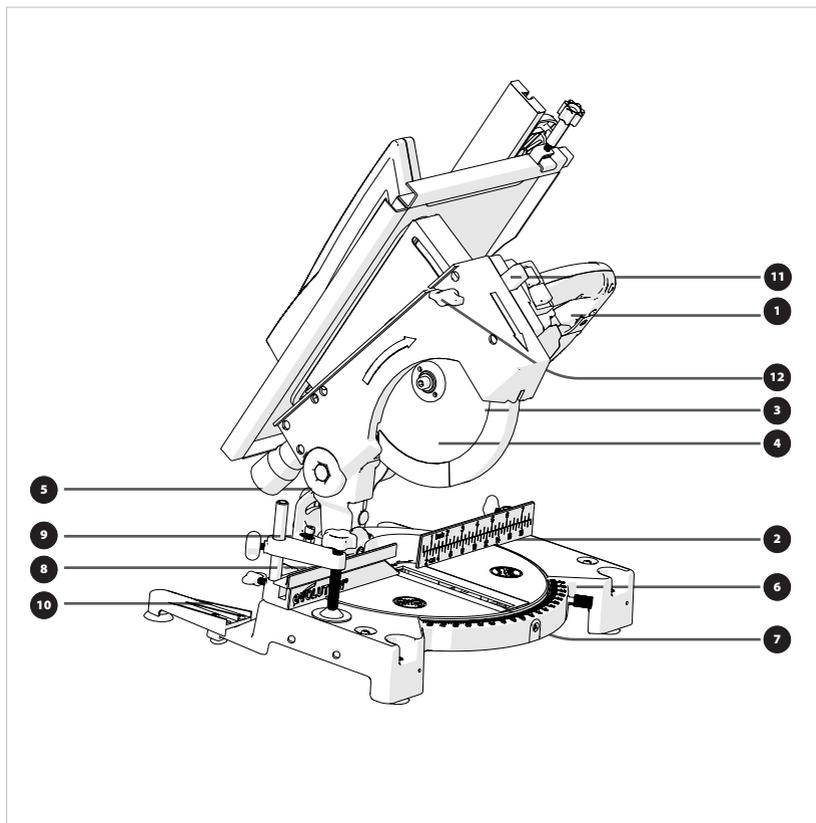
(4.3) ACESSÓRIOS ADICIONAIS

Para além dos acessórios incluídos com a ferramenta, também encontrará à sua disposição os seguintes acessórios na loja on-line da Evolution em www.evolutionpowertools.com ou na sua loja local.

(4.4)

Descrição	Peça n.º
Lâmina FURY	FURY210

VISTA LATERAL ESQUERDA DA CONFIGURAÇÃO DE SERRA DE ESQUADRIA R210MTS

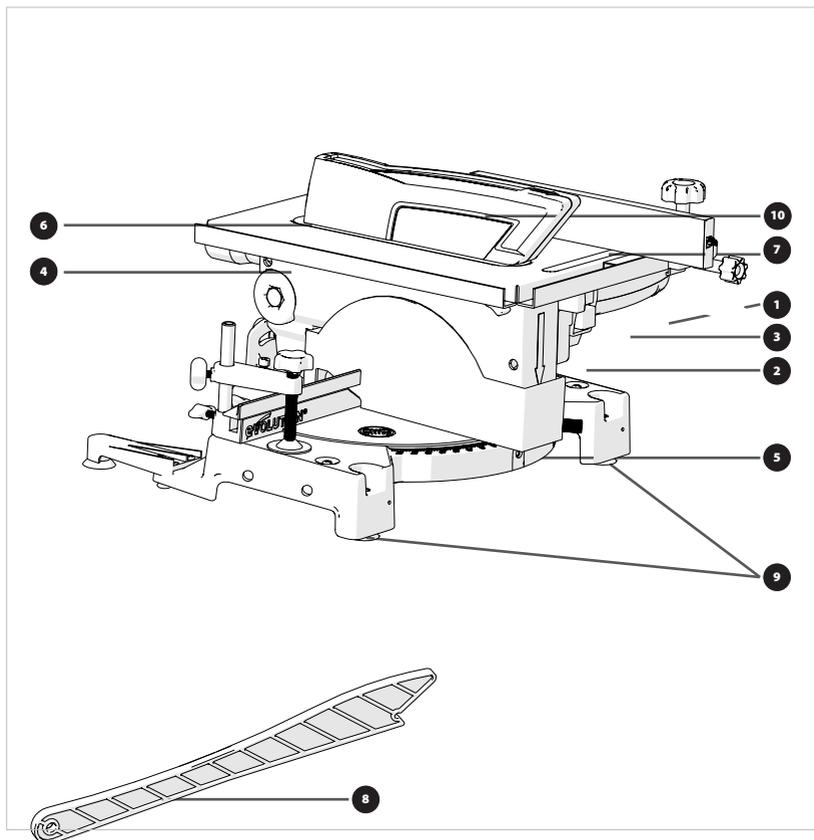


- | | |
|---|--|
| 1. PEGA DA SERRA | 7. ESCALA PARA ÂNGULO DE ESQUADRIA |
| 2. MESA ROTATIVA | 8. GUIA |
| 3. DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO DE LÂMINA INFERIOR RETRÁTIL | 9. GRAMPO DE FIXAÇÃO |
| 4. LÂMINA | 10. BRAÇOS ESTABILIZADORES (X2 parte de trás da máquina) |
| 5. ALAVANCA DO BLOQUEIO DO BISEL (parte de trás da máquina) | 11. ALAVANCA DE LIBERTAÇÃO DA CABEÇA DA SERRA |
| 6. PARAFUSO DE BLOQUEIO DO ÂNGULO DE ESQUADRIA | 12. PARAFUSO DE AJUSTE DE ALTURA DA MESA |

ES

PT

VISTA LATERAL ESQUERDA DA CONFIGURAÇÃO DE SERRA DE MESA R210MTS



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. INTERRUPTOR DE ENERGIA ON/OFF (parte interior da pega) 2. INTERRUPTOR DE BLOQUEIO ON/OFF 3. PEGA DA SERRA 4. MESA 5. DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO DE LÂMINA INFERIOR AUXILIAR 6. MECANISMO DE PROTEÇÃO DE LÂMINA SUPERIOR 7. GUIA DE CORTE 8. BASTÃO EMPURRADOR | <ul style="list-style-type: none"> 9. FURO DE MONTAGEM (2 na parte da frente e 2 sob os braços estabilizadores) 10. PINO DE ENGATE DA CABEÇA DA SERRA (não mostrado neste ângulo de visualização) |
|--|---|

GUIA DE INICIAÇÃO

AVISO: DESLIGUE SEMPRE A SERRA DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE FAZER QUALQUER AJUSTE.

Consulte o "Diagrama de peças de reposição". Instale uma lâmina conforme detalhado na secção "Instalação ou remoção de uma lâmina".

Nota: recomenda-se que o utilizador leia o rótulo "Informações importantes" colado na mesa da R210MTS. Será necessário praticar e familiarizar-se com os procedimentos descritos nesse rótulo para posteriormente fazer ajustes, montar ou configurar de forma bastante simples.

MONTAGEM PERMANENTEMENTE DA SERRA DE ESQUADRIA/MESA R210MTS (Fig. 1)

AVISO: para reduzir o risco de lesões associadas ao movimento imprevisto da serra, coloque a serra numa bancada de trabalho ou outro suporte recomendado. Na base da serra de esquadria encontrará quatro orifícios para fixar a serra de esquadria. Se pretender utilizar a serra somente num local, aparafuse-a permanentemente a uma bancada ou suporte com os parafusos, arruelas e porcas de aperto adequados.

Nota: ao montar permanentemente a R210MTS, recomendamos que os quatro (4) pés de borracha localizados embaixo de cada um dos orifícios de montagem sejam removidos e armazenados com segurança para possível uso futuro.

1. Aperte as travas da esquadria e do bisel.
2. Posicione a serra de forma que as pessoas presentes não fiquem atrás da mesma. Os resíduos de corte projetados podem ferir as pessoas que estejam na sua direção.
3. Coloque a serra numa superfície plana e estável onde haja espaço suficiente para que o utilizador possa manusear e segurar corretamente a peça de trabalho.
4. Fixe a serra de modo a que a mesa fique nivelada e a serra não se mova.
5. Aparafuse ou prenda a serra ao seu suporte.

Para uma utilização portátil (Fig. 2)

Nota: a R210MTS é concebida para ser uma máquina altamente portátil.

Para uso portátil, a R210MTS deve estar equipada com os dois (2) braços estabilizadores traseiros.

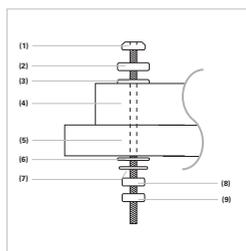


Fig. 1

- 1) Parafuso de cabeça sextavada
- 2) Arruela de pressão
- 3) Arruela plana
- 4) Base de serra de esquadria
- 5) Bancada de trabalho
- 6) Arruela plana
- 7) Arruela de pressão
- 8) Porca sextavada
- 9) Porca de segurança

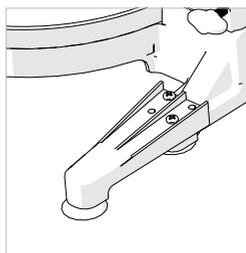


Fig. 2

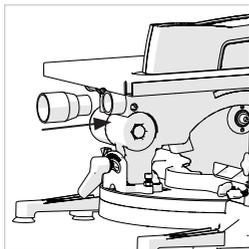


Fig. 3a

Encaixe dos braços estabilizadores:

- Remova os parafusos cruzados das duas (2) posições de montagem traseiras.
- Prenda os braços estabilizadores com os parafusos de máquina, dois por braço e aperte firmemente.

Nota: os braços estabilizadores estão equipados com pés de borracha. A base da R210MTS também está equipada com quatro (4) pés de borracha idênticos posicionados sob os orifícios de montagem na base.

Quando usado como uma máquina portátil, os seis (6) pés de borracha fornecem a segurança e a estabilidade necessárias para uma utilização segura.

Nota: quando a máquina é reposicionada, o utilizador deve assegurar-se de que nenhum dos pés de borracha se solta da máquina. Os pés de borracha podem, em algumas circunstâncias, aderir a certos tipos de superfície devido à sucção a vácuo.

Se algum dos pés de borracha se soltar ou se danificar, deve ser substituído.

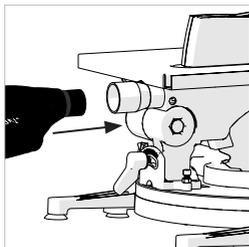


Fig. 3b
(saco do pó, não fornecido)

SACO DE PÓ

Pode colocar um saco de pó (não incluído) na porta de extração do pó na parte traseira da máquina. **(Fig. 3a e 3b)**

- Empurre o tubo adaptador para dentro da porta de extração do pó na parte traseira da ferramenta.
- Deslize o saco de pó para o tubo adaptador, assegurando-se de que a mola aperta firmemente o tubo que sustenta o saco de pó.

Nota: para uma melhor eficiência, esvazie o saco de pó quando estiver 2/3 cheio. Elimine o conteúdo do saco de pó de forma ecologicamente responsável. Pode ser necessário utilizar uma máscara antipó para esvaziar o saco

AVISO: NÃO UTILIZE O SACO DO PÓ PARA CORTE DE METAL.

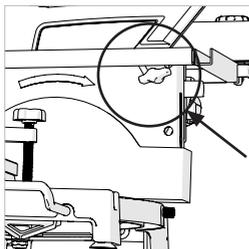


Fig. 4

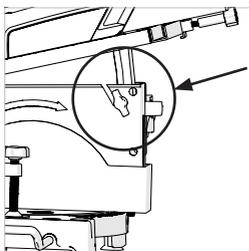


Fig. 5

CONFIGURAÇÃO DA R210MTS PARA USO COMO SERRA DE ESQUADRIA

AVISO: realize esta operação apenas se a máquina estiver desligada da fonte de alimentação.

Advertência: a R210MTS possui muitas funcionalidades e *interlocks* de segurança. É importante ler, compreender e colocar em prática as seguintes instruções, bem como as que se encontram no rótulo colado à mesa da máquina. A falha em realizar o procedimento de configuração pode causar danos à máquina e/ou ferimentos ao utilizador.

- Desaperte o parafuso de ajuste da altura da mesa. **(Fig.4)**
- Levante a mesa até a sua posição mais elevada e aperte o parafuso de ajuste de altura. **(Fig. 5)**
- Empurre levemente a pega da cabeça da serra para baixo.
- Retire o pino de engate da cabeça da serra e permita que a cabeça da serra se eleve até à sua posição vertical. **(Fig. 6)**
- Remova o dispositivo de proteção de lâmina inferior auxiliar e armazene-o com segurança para uso futuro.

A R210MTS está agora pronta para ser usada como uma serra de esquadria. **(Fig. 7)**

SUPORTES DE PEÇA DE TRABALHO (Fig. 8)

Os suportes da peça de trabalho podem ser montados em ambos os lados da base da máquina, se necessário.

- Desaperte o parafuso de fixação da peça de trabalho relevante localizado num encaixe na parte superior frontal da base da máquina.
- Insira o suporte da peça de trabalho nos orifícios localizados na base.

Nota: o suporte da peça de trabalho deve ser empurrado até encaixar completamente na base da máquina.

Para uma instalação correta, o suporte da peça de trabalho deverá deslizar aproximadamente 65 mm para dentro da base da máquina.

- Fixe o suporte da peça de trabalho na base, apertando o parafuso de fixação.

Os suportes de peça de trabalho podem ser bastante úteis no fornecimento de apoio adicional para peças de trabalho compridas ao usar a configuração R210MTS em serra de esquadria.

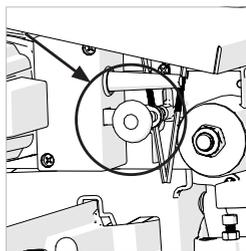


Fig. 6

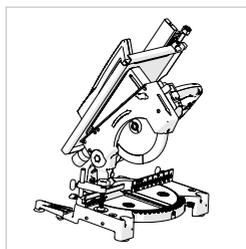


Fig. 7

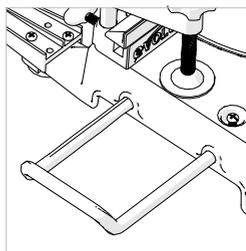


Fig. 8

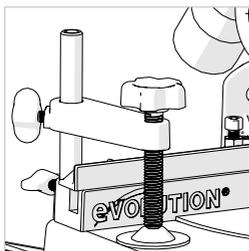


Fig. 9

GRAMPO DE APERTO (Fig. 9)

É fornecido um grampo de aperto com a R210MTS.

Na parte detrás da guia da máquina encontram-se dois encaixes (um de cada lado).

- Coloque o grampo que melhor se adequa ao procedimento de corte no encaixe de retenção e certifique-se de que fica bem encaixado.
- Aperte o parafuso manual da guia para bloquear o eixo do grampo de aperto no encaixe da guia.
- Coloque a peça de trabalho na mesa rotativa apoiada na guia.
- Ajuste o grampo de aperto de forma a fixar firmemente a peça de trabalho à mesa rotativa.
- Antes de tentar qualquer corte, certifique-se de que o grampo não interfere com o trajeto da lâmina quando a cabeça da serra estiver na posição inferior.

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
CONFIGURAÇÃO DA SERRA DE ESQUADRIA**

AVISO: é importante que o utilizador esteja devidamente preparado para utilizar, ajustar e operar a máquina e tenha lido o Manual de Instruções antes de iniciar o corte.

Nota: recomendamos que, quando a R210MTS estiver a ser usada como serra de esquadria, seja removido todo o conjunto da guia da máquina e armazenado com segurança para uso futuro.

1. Desengatar a cabeça da serra

Nota: quando configurada no modo de serra de esquadria, a cabeça da serra será travada automaticamente na sua posição superior, com o dispositivo de proteção de lâmina inferior retrátil a cobrir completamente os dentes da lâmina.

Para soltar a cabeça da serra, mantenha premida a alavanca de libertação da cabeça de corte.

Pressione levemente a pega da cabeça da serra para baixar a cabeça da serra. O dispositivo de proteção de lâmina inferior retrátil funciona automaticamente.

Nota: recomendamos que, quando a máquina não estiver em uso, a cabeça da serra esteja engatada na posição de bloqueio inferior, com o dispositivo de proteção de lâmina inferior auxiliar corretamente instalado e o pino de engate da cabeça da serra completamente encaixado no seu respetivo encaixe.

2. Preparar para começar a serrar

- Evite utilizar a ferramenta com uma postura de trabalho inadequada ou com as mãos colocadas incorretamente, uma vez que um descuido súbito pode fazer com que as mãos ou os dedos sejam empurrados em direção à lâmina.
- Corte apenas uma peça de cada vez.
- Afaste tudo, exceto a peça de trabalho e dispositivos de suporte relacionados, da lâmina antes de iniciar o trabalho de corte.
- Use grampo(s) para fixar a peça de trabalho de forma segura à mesa e à guia.

3. Posição do corpo e das mãos (Fig. 10)

- Nunca coloque as mãos dentro da "zona sem mãos" (coloque-as a uma distância de, pelo menos, 150 mm da lâmina). São fornecidos pictogramas na mesa rotativa das máquinas como auxílio a práticas seguras de trabalho. Mantenha as mãos afastadas da direção da lâmina.
- Segure a peça de trabalho à guia firmemente para evitar qualquer movimento. Se for possível, use um grampo, mas verifique se a posição deste não interfere com a direção da lâmina nem com outra parte movível da máquina.
- Antes de começar a serrar, efetue um "ensaio" com a ferramenta desligada para verificar a direção da lâmina.
- Não retire as mãos da ferramenta sem antes a ter desligado no interruptor de energia ON/OFF e sem que a lâmina tenha parado completamente.

4. Operação do interruptor de energia ON/OFF da serra de esquadria (Fig. 11a)

O interruptor ON/OFF é um interruptor de tipo gatilho que não pode ser travado, colocado ergonomicamente na parte interna da pega da cabeça da serra.

Pressione o interruptor para ligar o motor da máquina. Solte o interruptor para desligar o motor da máquina.

Nota: a cabeça da serra não pode ser baixada até que a alavanca de libertação da cabeça da serra seja ativada. **(Fig. 11b)** A lâmina permanecerá coberta pelo dispositivo de proteção retrátil até que a cabeça da serra seja libertada. O dispositivo retrátil funciona automaticamente.

5. Cortar em pedaços pequenos

A cabeça da serra deve ser levemente empurrada para baixo para cortar através da peça de trabalho.

- Coloque a peça de trabalho na mesa rotativa na posição desejada, encostando-a à guia. Fixe-a com grampos,

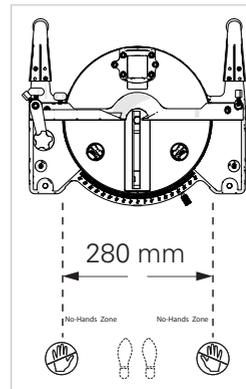


Fig. 10

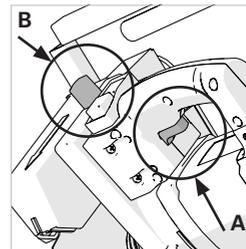


Fig. 11a + 11b

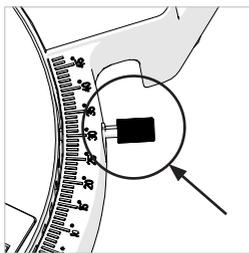


Fig. 12

- se for necessário.
- Segure o punho da cabeça da serra.
- Ligue o motor pressionando o interruptor e permita que a lâmina atinja a velocidade máxima de funcionamento.
- Pressione e segure a alavanca de liberação da cabeça da serra para soltar a cabeça da serra.
- Baixe lentamente a cabeça da serra até à posição mais baixa para cortar a peça de trabalho.
- Após a conclusão do corte, desligue o motor soltando o interruptor. Deixe a lâmina parar por completo. Deixe que a cabeça da serra se eleve à sua posição superior.
- Apenas remova as mãos ou a peça de trabalho quando a cabeça da serra estiver na posição superior e os dentes da lâmina estiverem completamente cobertos pelo dispositivo de proteção de lâmina retrátil.

6. Corte em ângulo de esquadria

Todos os ângulos entre 45° para a esquerda e 45° para a direita estão disponíveis. Também disponível está um transferidor na parte da frente da mesa rotativa.

Estão disponíveis marcadores de ângulos a cada 5° de movimento angular.

Nota: a mesa rotativa deve estar sempre travada na posição com o parafuso de bloqueio do ângulo de esquadria, mesmo se for selecionado um marcador de ângulo.

Seleção de um ângulo de esquadria:

- Desaperte o parafuso de bloqueio do ângulo de esquadria. **(Fig.12)** Pode encontrá-lo na parte da frente do lado direito da mesa perto da marca do índice de 30°.
- Gire a mesa rotativa para o ângulo desejado. Para auxiliar a configuração, encontra-se uma marca de índice na tabela logo em frente à placa de corte.
- Aperte o parafuso de bloqueio do ângulo de esquadria quando selecionar o ângulo desejado.

Pode agora ser realizado um corte de esquadria seguindo as mesmas técnicas descritas anteriormente para corte em pedaços pequenos.

7. Corte em bisel

A cabeça da serra pode ser inclinada até um ângulo máximo de 45° para a esquerda apenas.

A alavanca de bloqueio de ajuste do bisel encontra-se na parte de trás da máquina. Estão incorporados um transferidor e um indicador no mecanismo do bisel para auxiliar a configuração. **(Fig.13)**

Configuração do ângulo do bisel:

- Solte o manipulador de bloqueio do bisel
- Incline a cabeça da serra até ao ângulo desejado. Use o transferidor para auxiliar na configuração.
- Certifique-se de que o manipulador de bloqueio do bisel está bem apertado quando o ângulo desejado tiver sido alcançado.

Pode agora ser realizado um corte de bisel seguindo as mesmas técnicas descritas anteriormente.

Nota: efetue um "ensaio" com a máquina desligada (OFF) para verificar a direção da lâmina. Alguns cortes em bisel e compostos podem precisar que seja colocado o grampo de fixação no lado direito da cabeça da serra. Tal pode ser necessário para evitar interferência com a lâmina e outras peças da máquina quando a cabeça da serra estiver na posição inferior. Antes de fazer um corte composto, remova a parte superior da cerca completamente.

8. Ajuste da guia

Nota: a parte esquerda da guia de corte tem ajustes adicionais. A parte superior da guia pode deslizar para a esquerda para dar folga à lâmina. Pode ser necessário quando são selecionados ângulos do bisel agudos.

Ajustar a guia:

- Desaperte o parafuso manual. (Fig. 14a)
- Deslize a secção superior da guia à posição desejada e aperte o parafuso manual.
- Baixe a cabeça da serra para verificar a direção da lâmina. Assegure-se de que não há interferência com outras peças da máquina.

Para remover a cerca:

Nota: Isso é necessário apenas ao fazer cortes compostos.

- Desaperte o parafuso manual (Fig 14a).
- Desaperte o parafuso da máquina (Fig 14b) com a chave sextavada M5 fornecida.
- Deslize a parte superior da cerca para fora da cerca inferior completamente. Guarde em um local seguro para voltar a instalar mais tarde.
- Abaixe a Cabeça de corte para verificar o caminho da lâmina. Certifique-se de que não haja interferência em outras partes da máquina.
- Para recolocar a cerca, inverta as etapas anteriores.

9. Corte combinado

Um corte combinado é a junção de corte biselado e em esquadria.

- Defina o ângulo de esquadria necessário conforme descrito anteriormente.

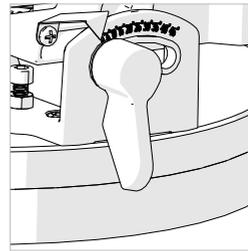


Fig. 13

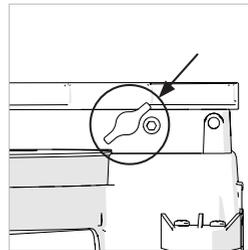


Fig. 14a

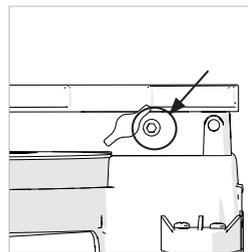


Fig. 14b

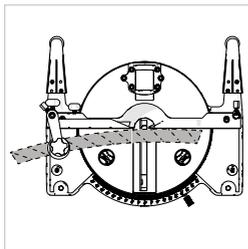


Fig. 15

- Defina o ângulo do bisel, conforme descrito anteriormente.
- Assegure-se de que todos os parafusos de ajuste/bloqueio estão apertados e realize um "ensaio" para verificar a direção da lâmina.
- Realize o corte conforme descrito anteriormente.

10. Corte de material curvo (Fig. 15)

Antes de cortar qualquer peça de trabalho, verifique se a mesma está curvada. Se estiver curvada, a peça de trabalho deve ser posicionada e cortada conforme se segue. Não coloque incorretamente a peça de trabalho nem a corte sem o apoio da guia.

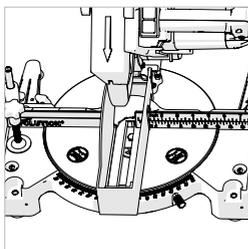


Fig. 16

11. Retirar material preso

- Desligue a serra de esquadria (OFF) e deixe a lâmina parar por completo.
- Se possível, deixe que a cabeça da serra se eleve à sua posição superior.
- Desligue a ficha da serra de esquadria da tomada.
- Retire cuidadosamente qualquer material preso na máquina.

CONFIGURAÇÃO DA R210MTS PARA USO COMO SERRA DE MESA

AVISO: não corte metais ou materiais metálicos quando a máquina estiver configurada como serra da mesa.

AVISO: realize esta operação apenas se a máquina estiver desligada da fonte de alimentação.

Advertência: a R210MTS possui muitas funcionalidades e *interlocks* de segurança. É importante ler, compreender e colocar em prática as seguintes instruções, bem como as que se encontram no rótulo colado à mesa da máquina. A falha em realizar o procedimento de configuração pode causar danos à máquina e/ou ferimentos ao utilizador.

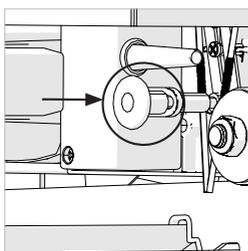


Fig. 17

- Certifique-se de que a mesa rotativa está ajustada em ângulo de esquadria 0° e a cabeça da serra está ajustada em ângulo do bisel 0°.
- Posicione o dispositivo de proteção de lâmina inferior auxiliar na mesa rotativa sobre a placa de corte e atravessando a guia. **(Fig. 16)**
- Baixe a cabeça da serra para a posição inferior, "capturando" o dispositivo de proteção de lâmina inferior auxiliar. Empurre o pino de engate da cabeça da serra para o seu encaixe. **(Fig. 17)**
- Desaperte o parafuso de ajuste da altura da mesa **(Fig. 18)** e baixe a mesa para a sua posição inferior.
- Aperte o parafuso de ajuste da altura.

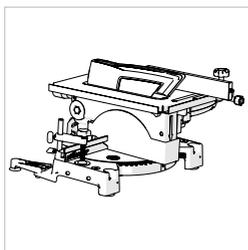


Fig. 18

A R210MTS está agora pronta para ser usada como uma serra de mesa.

CONJUNTO DA GUIA (Fig. 19)

O conjunto da guia consiste em duas (2) partes principais:

- O calibrador de ângulo.
- A placa de base da guia de corte.

Nota: a ranhura "T" da placa frontal da guia de corte não está localizada no centro.

- Deslize a placa frontal da guia de corte para os dois (2) parafusos de fixação que se encontram na placa angular.
- Certifique-se de que a parte mais larga (20 mm) da placa frontal está virada para baixo e fica sobre a serra da mesa quando em uso.

A placa angular agora pode ser inserida no canal da guia de corte que se encontra na parte da frente da mesa da máquina. (Fig. 20)

Insera deslizando desde o lado direito, certificando-se de que o grampo de engate encaixa corretamente na face frontal do canal da guia de corte.

CONJUNTO DA GUIA COMO GUIA DE CORTE

Para usar o conjunto da guia como uma guia de corte, a placa frontal deve estar precisamente alinhada com a lâmina.

AVISO: realize esta operação apenas se a máquina estiver desligada da fonte de alimentação.

Alinhar a guia de corte:

- Certifique-se de que a mesa está na posição mais baixa (ver Fig. 23a e 23b)
- Ajuste o calibrador de ângulo para 90° indicado.
- Deslize o conjunto da guia até à lâmina, levantando o dispositivo protetor da lâmina com a mão, de modo a que a placa frontal fique apoiada na lâmina e sob o dispositivo de proteção de lâmina. (Fig. 21)
- Aperte com cuidado o parafuso de fixação do calibrador de ângulo para travar o conjunto no canal da guia de corte.
- Verifique se a placa frontal está exatamente alinhada com a lâmina.
- Se for necessário ajustar, desaperte ligeiramente o parafuso de fixação de ângulo e ajuste o calibrador de ângulo até que seja alcançado o alinhamento exato.
- Aperte o parafuso de aperto.
- Ajuste o indicador do calibrador de ângulo, se necessário, para apontar exatamente para a marca de índice de 90°.
- Use uma chave de fenda Phillips n.º 2 para desapertar o parafuso de fixação do indicador de ângulo. (Fig. 22) Ajuste o indicador

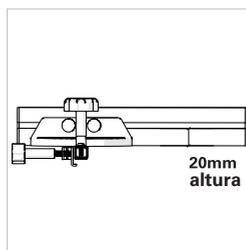


Fig. 19

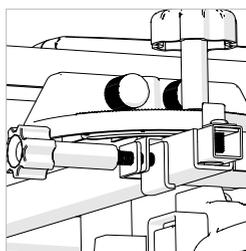


Fig. 20

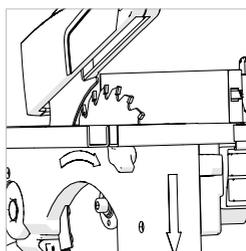


Fig. 21

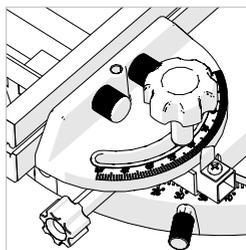


Fig. 22

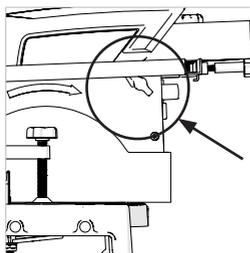


Fig. 23a

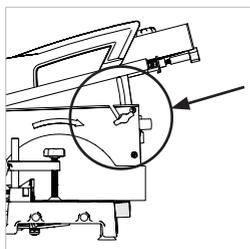


Fig. 23b

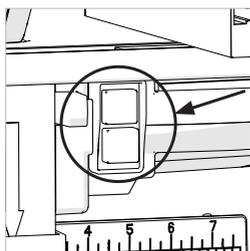


Fig. 24

de acordo e volte a apertar o parafuso de fixação.

- Desaparafuse o parafuso de fixação de ângulo para permitir que o conjunto deslize ao longo do canal da guia de corte.

OPERAÇÕES BÁSICAS DA SERRA DE MESA

AVISO: não corte metais ou materiais metálicos quando a máquina estiver configurada como serra da mesa.

AVISO: nunca tente cortes manuais livres nesta máquina. Use sempre uma guia de corte corretamente ajustada para minimizar a possibilidade de bloqueio e projeção da lâmina.

1. Ajuste da altura da mesa (Fig. 23a e 23b)

A altura da mesa acima do motor da máquina pode ser ajustada. Desta forma, a R210MTS poderá imitar o mecanismo de subida e descida que se encontra em muitas serras de mesa convencionais. A profundidade de corte da lâmina, desse modo, pode ser ajustada de 0 mm a 32 mm.

AVISO: ajuste a altura da mesa apenas com a máquina desligada da fonte de alimentação.

Ajuste:

- Desaperte o parafuso de ajuste de altura e ajuste a altura da mesa de forma a que a lâmina saia da mesa de acordo com a altura desejada. Volte a apertar o parafuso.
- Recomenda-se que a lâmina de serra saia do material a ser cortado em cerca de 3 mm.

AVISO: esta máquina não é adequada para cortar entalhes ou ranhuras.

Nota: um dispositivo de extração de pó de oficina pode ser instalado na porta de extração que se encontra na parte traseira da máquina, se necessário.

2. Interruptor ON/OFF da serra da mesa (Fig. 24)

O interruptor ON/OFF tem dois (2) botões. Os botões encontram-se no lado frontal esquerdo da pega de corte.

- Pressione o botão verde (I) para ligar o motor.
- Pressione o botão vermelho (O) para desligar o motor.

3. Corte em rasgos

Nota: a R210MTS em modo de serra de mesa é ideal para o corte de material de folha fina, como piso laminado, etc.

Entende-se por corte em rasgo um corte ao longo do comprimento de um pedaço de material, em vez de o atravessar.

O corte em rasgo deve ser feito sempre com o conjunto de guia de corte na largura desejada e no lado direito da mesa da máquina.

Nota: verifique se a guia de corte está travada na posição de utilização e está paralela à lâmina de serra. Verifique se a lâmina separadora está corretamente alinhada com a lâmina da serra.

Ao rasgar uma pequena parte de material, deve-se usar um bastão empurrador para empurrar/guiar os 300 mm finais do material a passar da lâmina. Deve ser sempre usado o bastão empurrador ao fazer cortes de menos de 300 mm.

Nota: é fornecido um bastão empurrador (**Fig. 25**) com a R210MTS, que tem uma posição de armazenamento designada à frente da máquina.

Recomenda-se que o bastão empurrador esteja armazenado na máquina quando não estiver em uso.

Ao cortar em rasgo placas longas ou painéis grandes, utilize sempre um suporte de trabalho remoto ou utilize a ajuda de um operador treinado e competente.

Empurre a peça de trabalho em direção à serra, mantendo-a alinhada com a guia de corte. Faça uma pressão ligeira e constante e utilize um bastão empurrador, quando necessário.

As mãos nunca devem estar alinhadas com a lâmina.

MANUTENÇÃO E AJUSTES

AVISO: certifique-se de que a máquina está desligada da corrente elétrica antes de iniciar qualquer tarefa ou ajuste de manutenção.

Limpeza

Após cada utilização, a máquina deve ser limpa. Remova todos os resíduos de serrim, etc., das partes visíveis da máquina com um aspirador de pó. Também pode conectar um aspirador de pó à porta de extração do pó na parte de trás da ferramenta. Assim poderá remover restos de materiais do interior da máquina. Nunca use solventes para limpar peças de plástico, pois os solventes podem danificá-las. Limpe apenas com um pano macio e ligeiramente humedecido.

Lâmina separadora

A lâmina separadora é um componente muito importante e vem instalada da fábrica, corretamente alinhada e ajustada. A lâmina separadora impede que o trabalho se atenha ao passar pela lâmina. Inspeccione a lâmina separadora em intervalos regulares e substitua-a se estiver desgastada ou danificada.

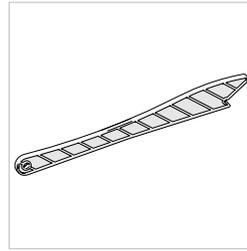


Fig. 25

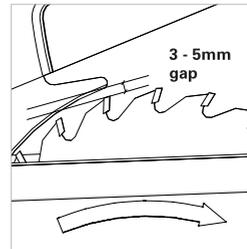


Fig. 26

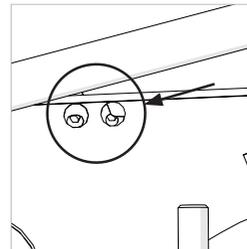


Fig. 27

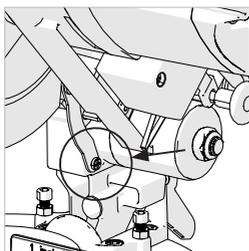


Fig. 28

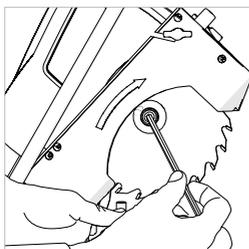


Fig. 29

A lâmina separadora deve ser ajustada de modo a que a folga entre as pontas dos dentes da lâmina e a borda da lâmina separadora seja de aproximadamente 3 a 5 mm. **(Fig. 26)**

Para ajustar a lâmina separadora, desaperte os dois (2) parafusos de fixação **(Fig. 27)** um pouco, usando uma chave macho. Quando alcançar o alinhamento correto, aperte os parafusos de fixação.

Nota: use apenas uma lâmina separadora Evolution genuína, pois é um componente designado para esta máquina. A utilização de peças não genuínas pode ser perigoso. Em caso de qualquer dúvida, entre em contacto com a linha de assistência.

Bastão empurrador

É fornecido um bastão empurrador de plástico com a máquina. Quando não estiver em uso, armazene o bastão empurrador na máquina.

Nota: se o bastão empurrador se danificar, deve ser substituído. Se o utilizador fizer o seu próprio bastão empurrador, recomenda-se que siga o mesmo padrão do bastão fornecido. Os bastões empurradores de substituição estão disponíveis na Evolution Power Tools.

INSTALAÇÃO OU REMOÇÃO DE UMA LÂMINA

AVISO: use apenas lâminas Evolution genuínas concebidas para uso nesta máquina. Certifique-se de que a velocidade máxima da lâmina é compatível com a máquina. Realize esta operação apenas se a máquina estiver desligada da fonte de alimentação.

Nota: recomenda-se que o utilizador use luvas de proteção ao manusear a lâmina durante a instalação ou ao mudar a lâmina da máquina.

Nota: a lâmina é um ajuste muito preciso dentro da máquina R210MTS. Seja paciente e metódico ao trocar a lâmina.

Troca de uma lâmina:

- Certifique-se de que a máquina está no modo de serra de esquadria com a cabeça da serra na posição superior.
- Solte a alavanca de operação do dispositivo de proteção inferior retrátil, removendo e armazenando com segurança o seu parafuso pivô. **(Fig. 28)**
- Use a chave de pinos (fornecida) para segurar a flange exterior da lâmina.
- Use a chave hexagonal (fornecida) para desapertar o parafuso do mandril. **(Fig. 29)**

Nota: o parafuso do mandril tem uma rosca esquerda. Gire no sentido dos ponteiros do relógio para desapertar e no sentido contrário aos ponteiros do relógio para apertar.

- Remova o parafuso do mandril, a arruela e a flange exterior da lâmina.
- Mova manualmente o dispositivo de proteção de lâmina inferior e recolha-o completamente para o inserir no corpo da máquina
- Remova a lâmina puxando-a para fora para libertar a extremidade do mandril, depois para baixo e para fora da máquina.

Nota: a ranhura da lâmina de 5 mm na parte frontal inferior da cabeça da serra (**Fig. 30**) fornece um espaço adicional para manobrar a lâmina para dentro ou para fora da máquina.

Reinstalação:

- Certifique-se de que a lâmina é adequada para esta máquina.
- Certifique-se de que as setas de sentido de rotação impressas na lâmina correspondem às setas de sentido de rotação que se encontram nos dispositivos de proteção da lâmina superior e inferior da máquina. Os dentes da lâmina devem apontar sempre para baixo na frente da ferramenta.
- Utilizando a ranhura da lâmina para providenciar maior espaço e acesso à máquina, mova com cuidado e suavemente a lâmina para dentro da máquina e localize-a na flange interior da lâmina.
- Reinstale a flange exterior da lâmina, a arruela e o parafuso do mandril.
- Aperte manualmente o conjunto.
- Fixe a flange exterior da lâmina com a chave de pino.
- Aperte o parafuso do mandril com a chave hexagonal.
- Verifique se a lâmina gira livremente girando-a com a mão.
- Feche o dispositivo de proteção da lâmina retrátil sobre a lâmina de forma que os dentes da lâmina estejam completamente cobertos.
- Volte a conectar a alavanca de operação do dispositivo de proteção da lâmina retrátil à sua posição de serviço com o parafuso pivô.
- Verifique a instalação, especialmente no que diz respeito a todos os dispositivos de proteção.

VERIFICAÇÃO E DEFINIÇÃO DOS ÂNGULOS DO BÍSEL

AVISO: antes de fazer qualquer ajuste, certifique-se de que a máquina está desligada da fonte de alimentação.

Nota: embora todas as configurações angulares tenham sido ajustadas na fábrica, podem ser necessários verificações e ajustes como consequência do desgaste normal de funcionamento.

Nota: para verificar e ajustar os ângulos do bisel, a máquina deve estar no modo de serra de esquadria.

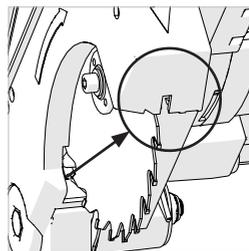


Fig. 30

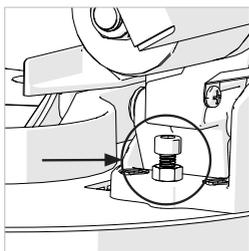


Fig. 31

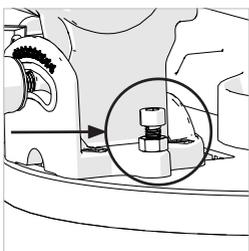


Fig. 32

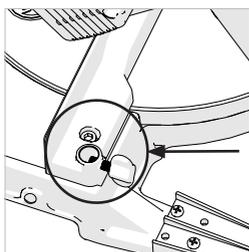


Fig. 33a

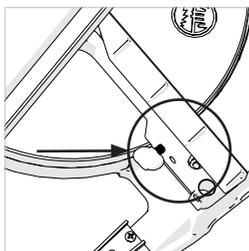


Fig. 33b

ÂNGULO DO BISEL DE 0°

Em ângulo de beisel de 0°, a lâmina deve estar perpendicular e exatamente a 90° da mesa rotativa. É necessário um esquadro (não fornecido) para verificar o ângulo de beisel de 0°.

Verificações:

- Certifique-se de que a cabeça da serra está na posição vertical, travada contra o seu ângulo, e de que o indicador de ângulo do beisel indica 0°.
- Aperte o manipulador de bloqueio do beisel.
- Baixe a cabeça da serra na sua posição inferior. O dispositivo de proteção de lâmina inferior retrátil irá girar para dentro da máquina.
- O esquadro pode agora ser usado para verificar o ângulo entre a lâmina e a mesa rotativa.

Se for necessário ajustar:

Nota: a cabeça da serra terá de estar inclinada para obter acesso ao parafuso de ajuste do marcador de ângulo do beisel de 0°.

- Desaperte ligeiramente a porca de aperto do parafuso de ajuste do marcador de ângulo do beisel de 0°. (**Fig. 31**)
- Use uma chave macho para girar o parafuso do marcador de ângulo do beisel no sentido horário ou anti-horário, conforme necessário.
- Quando alcançar o alinhamento exato entre a lâmina e a mesa rotativa, aperte a porca.

ÂNGULO DO BISEL DE 45°

O ângulo do beisel de 45° pode ser verificado de maneira similar ao ângulo do beisel de 0°. Será necessário um esquadro preciso de 45° (não fornecido).

Verificações:

- Certifique-se de que a cabeça da serra está inclinada na posição 45°, contra o seu ângulo, e de que o indicador de ângulo do beisel indica 45°.
- Aperte o manipulador de bloqueio do beisel.
- Baixe a cabeça da serra na sua posição inferior. O dispositivo de proteção de lâmina inferior retrátil irá girar para dentro da máquina.
- Utilize um esquadro preciso de 45° para verificar o ângulo entre a lâmina e a mesa rotativa.

Se for necessário ajustar:

Nota: a cabeça da serra terá de estar inclinada para obter acesso ao parafuso de ajuste do marcador de ângulo do beisel de 45°.

- Desaperte ligeiramente a porca de aperto do parafuso de ajuste

do marcador de ângulo do bisel de 45°. (Fig. 32)

- Use a chave hexagonal para apertar ou desapertar o parafuso do marcador de ângulo do bisel no sentido horário ou anti-horário, conforme necessário.
- Quando alcançar o alinhamento exato entre a lâmina e a mesa rotativa, aperte a porca.

AJUSTE DA GUIA DE CORTE (Fig. 33a e 33b)

A guia de corte é presa à base de máquina com dois (2) parafusos de cabeça de soquete, um de cada lado. Esses parafusos estão localizados em orifícios alongados e permitem que a guia seja reposicionada, conforme necessário.

A guia de corte deve estar alinhada exatamente a 90° em relação à lâmina instalada corretamente.

Será necessário um esquadro (não fornecido) para posicionar com precisão a guia de corte. Reposicionar a guia de corte:

- Coloque a mesa rotativa no ângulo de esquadria de 0°.
- Ajuste a cabeça da serra para um ângulo de bisel de 0°.
- Desperte ligeiramente os dois (2) parafusos de cabeça de soquete da guia de corte.
- Baixe a cabeça da serra na sua posição inferior.
- Verifique o alinhamento da guia de corte com a lâmina usando o esquadro.
- Alinhe a guia de corte e aperte os parafusos de cabeça de soquete.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de reciclagem disponíveis. Informe-se junto das autoridades locais ou do revendedor sobre onde pode fazer a reciclagem.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

De acordo com a EN ISO 17050-1:2004

**O fabricante do produto abrangido por esta Declaração é:**

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

O fabricante declara que a máquina, descrita na presente declaração, cumpre todas as disposições aplicáveis da Diretiva relativa a máquinas e outras diretivas aplicáveis, conforme detalhado abaixo. O fabricante declara ainda que a máquina, descrita na presente declaração, quando aplicável, cumpre as disposições aplicáveis dos requisitos essenciais de saúde e segurança.

As diretivas abrangidas pela presente declaração encontram-se descritas a seguir:

2006/42/CE.	Diretiva relativa a máquinas.
2014/30/UE.	Diretiva de compatibilidade eletromagnética
2015/863/UE.	Diretiva relativa à restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos (RoHS)
2002/96/EC conforme alterada pela 2003/108/CE.	Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE),

Além disso, a máquina está em conformidade com os requisitos aplicáveis dos seguintes documentos:

**EN 61029-1: 2009+A11 • EN 61029-2012+A11 • EN 55014-1: 2017 • EN 55014-2: 2015
EN61000-3-2: 2014 • EN61000-3-3: 2013**

Detalhes do produto

Descrição: SERRA DE ESQUADRIA/MESA POLIVALENTE de 210 mm R210MTS
N.º modelo Evolution: R210MTS2102/R210MTS2102EU
Nome da marca: EVOLUTION
Tensão: 230-240 V ~ 50 Hz
Potência de entrada: 1200 W

A documentação técnica necessária para demonstrar que o produto cumpre os requisitos da diretiva foi compilada e está disponível para inspeção pelas autoridades competentes. Além disso, verifica se o nosso processo técnico contém os documentos listados acima e que são os padrões corretos para o produto indicado anteriormente.

Nome e endereço do titular da documentação técnica.

Assinatura:

Nome com letra de imprensa: Matthew Gavins – Diretor de Operações

Data:

15/05/18

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: 833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE

V4- BK4